



DH-SYSC-II(2019)R5

08/02/2019

COMITÉ DIRECTEUR POUR LES DROITS DE L'HOMME

(CDDH)

COMITÉ D'EXPERTS SUR LE SYSTÈME
DE LA CONVENTION EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

(DH-SYSC)

**GROUPE DE RÉDACTION SUR LA PLACE DE LA CONVENTION
EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME DANS L'ORDRE
JURIDIQUE EUROPÉEN ET INTERNATIONAL**

(DH-SYSC-II)

RAPPORT DE RÉUNION

5^e réunion

5 – 8 février 2019

**Point 1 : OUVERTURE DE LA RÉUNION, ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
ET DE L'ORDRE DES TRAVAUX**

1. Le Groupe de rédaction sur la place de la Convention européenne des droits de l'homme dans l'ordre juridique européen et international (DH-SYSC-II) a tenu sa 5^e réunion à Strasbourg du 5 au 8 février 2019. La liste des participants figure à l'Annexe I.
2. La Présidente, Mme Florence MERLOZ (France) ouvre la réunion, évoquant les différents sujets prévus à l'ordre du jour dans le but d'avancer dans l'élaboration du futur rapport du CDDH sur la place de la Convention dans l'ordre juridique européen et international. En outre, la Présidente informe le Groupe que le Professeur Alexei ISPOLINOV (Fédération de Russie), l'un des co-Rapporteurs pour le Thème 1, ne peut malheureusement pas participer à la réunion.
3. M. Alfonso DE SALAS, Chef de la Division de la coopération intergouvernementale en matière de droits de l'homme, informe le Groupe des récents changements intervenus au sein du Secrétariat, à savoir l'arrivée d'une nouvelle assistante travaillant sur des sujets concernant l'Unité sur le système de la Convention européenne des droits de l'homme.
4. Le Groupe adopte l'ordre du jour (voir Annexe II) et l'ordre des travaux (DH-SYSC-II(2019)OT1).

**Point 2 : EXAMEN, EN VUE DE LEUR ADOPTION, DES PROJETS DE
CHAPITRES SUR LE THÈME 1 - LE DÉFI DE L'INTERACTION ENTRE
LA CONVENTION ET D'AUTRES BRANCHES DU DROIT
INTERNATIONAL, Y COMPRIS LE DROIT INTERNATIONAL
COUTUMIER**

5. Le Groupe examine deux des quatre projets de chapitre du Thème 1 de son futur rapport, qui traite le défi de l'interaction entre la Convention et d'autres branches du droit international, y compris le droit international coutumier. Les deux projets de chapitres sont le projet de chapitre du Thème 1, sous-thème iv) (Interaction entre le droit international humanitaire et la Convention européenne des droits de l'homme), et le projet de chapitre révisé du Thème 1, sous-thème ii) (Responsabilité des États et extraterritorialité de la Convention européenne des droits de l'homme), tel que modifié suite à la 4^e réunion du DH-SYSC-II.
6. La Présidente remercie, au nom du Groupe, les co-Rapporteurs, M. Alexei Ispolinov and M. Chanaka WICKREMASINGHE (Royaume-Uni), ainsi que le Secrétariat pour le travail considérable accompli.

**Point 2.1 : Sous-thème ii) – Responsabilité des États et
extraterritorialité de la CEDH**

7. La Présidente présente le projet de chapitre révisé sur la responsabilité des États et extraterritorialité de la Convention européenne des droits de l'homme, tel que modifié par le Secrétariat, sous la responsabilité de la Présidente, à la lumière des discussions lors de la 4^e réunion du DH-SYSC-II et des orientations données par le CDDH lors de sa 90^e réunion¹ (document DH-SYSC-II(2018)24).²

¹ CDDH(2018)R90, § 19.

² DH-SYSC-II(2018)R4, § 13.

8. Le Groupe procède à l'examen du texte, paragraphe par paragraphe, et convient de plusieurs amendements. Il adopte provisoirement³ les paragraphes 1 à 45 inclus et 57 à 60 inclus du projet de chapitre révisé sur le Thème 1, sous-thème ii). Le Groupe décide que les paragraphes restants de ce projet de chapitre seront examinés lors de sa 6^e réunion en mai 2019 en vue de sa transmission au CDDH pour information, discussion et éventuelles orientations lors de sa prochaine réunion.

Point 2.2 : Sous-thème iv) – Interaction entre le droit international humanitaire et la CEDH

9. M. Chanaka Wickremasinghe, le co-Rapporteur du Thème 1, présente le projet de chapitre sur l'interaction entre le droit international humanitaire et la Convention européenne des droits de l'homme (document DH-SYSC-II(2018)15).

10. Après un débat général, le Groupe examine le texte du projet de chapitre paragraphe par paragraphe et convient de plusieurs amendements.

11. Le Groupe adopte provisoirement⁴ le projet de chapitre du Thème 1, sous-thème iv) en vue de sa transmission au CDDH pour information, discussion et éventuelles orientations lors de sa prochaine réunion. Le projet de chapitre sera également inséré dans le futur rapport et devra être adopté de manière définitive par le Groupe, comme faisant partie de ce rapport, lors de sa dernière réunion en septembre 2019.

Point 3 : EXAMEN, EN VUE DE SON ADOPTION, DU PROJET DE CHAPITRE SUR LE THÈME 2 – LE DÉFI DE L'INTERACTION ENTRE LA CONVENTION ET D'AUTRES INSTRUMENTS INTERNATIONAUX DES DROITS DE L'HOMME AUXQUELS LES ÉTATS MEMBRES DU CONSEIL DE L'EUROPE SONT PARTIES

12. Mme Sofia KASTRANTA (Grèce), la Rapporteuse du Thème 2, présente le projet de chapitre sur le défi de l'interaction entre la Convention et d'autres instruments internationaux relatifs aux droits de l'homme auxquels les États membres du Conseil de l'Europe sont parties, tel que révisé par la Rapporteuse à la lumière des commentaires écrits des experts avant la cette réunion (document DH-SYSC-II(2019)29).

13. Après un débat général, le Groupe examine le texte du projet de chapitre paragraphe par paragraphe et convient de plusieurs amendements.

³ L'adoption provisoire signifie que le Groupe a examiné le texte du projet de chapitre paragraphe par paragraphe et procédé à des amendements, tant sur le contenu que sur la forme du texte. Le texte pourra être actualisé, au cas où la Cour européenne des droits de l'homme délivre de nouveaux arrêts importants avant l'adoption définitive de la totalité du futur rapport en 2019 et afin d'harmoniser l'ensemble du texte du futur rapport et tenir compte des éventuelles orientations du CDDH.

⁴ Voir le note de bas de page 2 pour une explication de l'adoption provisoire. Concernant le chapitre sur le Thème 1 sous-thème iv) il a été décidé qu'un paragraphe, à savoir le § 13, sera consolidé lors de l'adoption finale du futur rapport. En outre, il conviendra d'harmoniser la façon dont il est fait référence aux opinions dissidentes aux jugements de la Cour EDH dans le futur rapport à l'occasion de son adoption finale.

14. Le Groupe adopte provisoirement⁵ le projet de chapitre sur le Thème 2 en vue de sa transmission au CDDH pour information, discussion et éventuelles orientations lors de sa prochaine réunion. Le projet de chapitre sera également inséré dans le futur rapport et devra être adopté de manière définitive par le Groupe, comme faisant partie de ce rapport, lors de sa dernière réunion en septembre 2019.

Point 4 : DÉBAT SUR LE THÈME 3 – LE DEFI DE L'INTERACTION ENTRE LA CONVENTION ET L'ORDRE JURIDIQUE DE L'UNION EUROPEENNE ET D'AUTRES ORGANISATIONS REGIONALES

15. La Présidente informe le Groupe que l'expert *ad hoc* pour le Thème 3, le Professeur Olivier DE SCHUTTER (Université de Louvain, Belgique), ne peut malheureusement pas assister à la réunion, mais a envoyé un enregistrement vidéo d'une présentation sur le Thème 3, à savoir le défi de l'interaction entre la Convention et l'ordre juridique de l'Union européenne et d'autres organisations régionales, ainsi que des notes sur sa présentation (document DH-SYSC-II(2019)33).

16. Le Groupe regarde par le biais d'un enregistrement vidéo la présentation du Professeur De Schutter.

17. Mme Kristīne LĪCIS (Lettonie), la Rapporteuse du Thème 3, procède à une présentation introductive sur le futur projet de chapitre sur ce thème sur la base de la table des matières du projet de chapitre distribuée préalablement au Groupe (document DH-SYSC-II(2019)32).

18. Lors de son débat sur le sujet, visant à fournir des orientations à la Rapporteuse, le Groupe convient des points suivants :

- (i) La table des matières du projet de chapitre du Thème 3 constitue une bonne base de travail pour la Rapporteuse et pourrait encore évoluer au cours de sa rédaction ;
- (ii) En ce qui concerne l'interaction entre la Convention et l'ordre juridique de l'Union européenne, l'historique des relations entre la Convention et l'Union européenne devrait être brièvement exposé ;
- (iii) En outre, le projet de chapitre devrait exposer le raisonnement de l'Avis 2/13 de la Cour de justice de l'Union européenne et se concentrer sur les conséquences du retard de l'adhésion de l'Union européenne à la Convention ;
- (iv) En ce qui concerne l'analyse des défis à relever à cet égard, le projet de chapitre devrait généralement aborder les défis sous l'angle des risques de fragmentation de l'espace juridique européen en matière de protection des droits de l'homme. A cette fin, l'analyse pourrait se référer aux affaires concernant les règlements de Dublin, le droit à un procès équitable, le mandat d'arrêt européen et le droit de manifester sa religion ;
- (v) En ce qui concerne les réponses possibles à ces défis, il pourrait s'agir d'un dialogue judiciaire, d'un appel aux États membres de l'Union européenne pour qu'ils attirent l'attention des institutions de l'Union européenne sur les standards de la Convention, de l'adhésion de l'Union européenne à la Convention et de tierces interventions de l'Union européenne devant la Cour européenne des droits de l'homme ;

⁵ Voir le note de bas de page 2 pour une explication de l'adoption provisoire. Concernant le chapitre sur le Thème 2 il a été décidé que deux paragraphes, à savoir les §§ 32 et 67bis, seront consolidés lors de l'adoption finale du futur rapport.

- (vi) Il pourrait également être analysé dans quelle mesure la présomption de *Bosphorus* de protection équivalente pourrait conduire à un niveau non-uniforme de protection des droits fondamentaux des personnes résidant dans des différents États membres du Conseil de l'Europe, se concentrant notamment sur les notions de protection équivalente et d'insuffisance manifeste ;
- (vii) En ce qui concerne l'interaction entre la Convention et l'ordre juridique d'autres organisations régionales, seule l'Union économique eurasiennne devrait être couverte si l'on dispose de suffisamment de matériel pour traiter ce sujet ; les experts, en particulier ceux des États membres qui sont également membres de l'Union économique eurasiennne, ont été invités à soumettre à la Rapporteuse et au Secrétariat les informations pertinentes sur ce sujet.

Point 5 : ORGANISATION DES TRAVAUX FUTURS

19. Il est rappelé que lors de sa 88^e réunion, le CDDH est convenu que les coûts de représentants de dix États supplémentaires pourraient également être couverts en plus de ceux des huit membres du Groupe (Bulgarie, Croatie, République tchèque, France, Italie, Lettonie, Pays-Bas et Norvège), par le budget du Conseil de l'Europe, sous réserve de la disponibilité des ressources budgétaires et selon le système de rotation suivant :

- 6^e réunion (22-24 mai 2019) : Grèce, Pologne, Roumanie, Fédération de Russie, Serbie, Espagne, Suède, Turquie, Ukraine et Royaume-Uni ;
- 7^e réunion (11-13 septembre 2019) : il est envisagé que le budget du Conseil de l'Europe prendra en charge l'ensemble des participants.

Point 6 : ADOPTION DU RAPPORT DE REUNION

20. Au terme de ses travaux, le Groupe adopte le présent rapport de réunion dans les deux langues officielles de l'Organisation.

* * *

Annexe I

Liste des participants

MEMBERS / MEMBRES

ALBANIA / ALBANIE

Ms Evi SADUSHAJ, Deputy to the Permanent Representative, Permanent Representation of Albania to the Council of Europe

ARMENIA / ARMENIE

Mr Aram HAKOBYAN, Deputy to the Permanent Representative, Permanent Representation of Armenia to the Council of Europe

AUSTRIA / AUTRICHE

Ms Stefanie DÖRNHÖFER, LL.M., Federal Ministry of Constitutional Affairs, Reforms, Deregulation and Justice, Constitutional Service

AZERBAIJAN / AZERBAÏDJAN

Ms Saadat NOVRUZOVA, Senior adviser, Human Rights Protection Unit, Department of Work with Law Enforcement Bodies, Administration of the President of the Republic of Azerbaijan

Mr Ulfat MACHANOV, Deputy to the Permanent Representative of Azerbaijan to the Council of Europe

BOSNIA AND HERZEGOVINA / BOSNIE-HERZEGOVINE

Ms Belma SKALONJIĆ, Government Agent, Office of the Agent of the Council of Ministers before the European Court of Human Rights in Strasbourg, Ministry for Human Rights and Refugees

BULGARIA / BULGARIE

Ms Svetlana STOYANOVA STAMENOVA, Attaché, Human Rights Directorate, Ministry of Foreign Affairs

CROATIA / CROATIE (apologised)

CZECH REPUBLIC / REPUBLIQUE TCHÈQUE

Ms Kateřina RADOVÁ, Lawyer from the Office of the Government Agent at the Czech Ministry of Justice

DENMARK / DANEMARK

Ms Sarah LARSEN VAABENGAARD, Head of Section at the Constitutional Law and Human Rights Division, Danish Ministry of Justice

FINLAND / FINLANDE

Ms Satu SISTONEN, Legal Officer, Ministry for Foreign Affairs, Legal Service, Unit for Human Rights Courts and Conventions

FRANCE

Ms Florence MERLOZ, Sous-directrice des droits de l'homme, Direction des affaires juridiques, Ministère de l'Europe et des affaires étrangères, Présidente du DH-SYSC-II

Ms Karen ROCHET, Rédactrice, Sous-direction des droits de l'homme, Direction des affaires juridiques, Ministère de l'Europe et des affaires étrangères

GEORGIA / GEORGIE

Mr Irakli GIVIASHVILI, Ambassador, Permanent Representative of Georgia to the Council of Europe

GERMANY / ALLEMAGNE

Ms Petra VIEBIG-EHLERT, Legal Advisor, Federal Ministry of Justice and Consumer Protection

GREECE / GRÈCE

Ms Sofia KASTRANTA, Deputy Legal Counselor, Special Legal Department, Ministry of Foreign Affairs

ITALY / ITALIE

Ms Maria Laura AVERSANO, Co-Agent of the Italian Government at the Ministry of Foreign Affairs

LATVIA / LETTONIE

Ms Kristīne LĪCIS, Representative of Latvia before European Court of Human Rights, Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Latvia

REPUBLIC OF MOLDOVA/ REPUBLIQUE DE MOLDOVA

Mr Andrei URSU, Deputy to the Permanent Representative, Permanent Representation of the Republic of Moldova to the Council of Europe

NETHERLANDS / PAYS-BAS

Ms Clarinda COERT, Senior legal adviser human rights law, Legislation Department and Legal Affairs, Ministry of Justice and Security

Ms Babette KOOPMAN, Agent to the European Court of Human Rights for the Government of the Netherlands, Ministry of Foreign Affairs of the Netherlands

NORWAY / NORVÈGE

Ms Tonje RUUD, Legal Adviser, Ministry of Justice and Public Security, Legislation Department, Ministry of Justice and Public Security

Ms Elin WIDSTEEN, Senior Adviser, Norwegian Ministry of Foreign Affairs, Legal Affairs Department, Section for Humanitarian and Criminal Law

POLAND / POLOGNE

Mr Przemysław GUMIELA, Ministry of Foreign Affairs

ROMANIA / ROUMANIE

Ms Oana Florentina EZER, Directeur de la Direction Agent Gouvernemental du Ministère des Affaires Etrangères et co-Agent du Gouvernement auprès de la CEDH

Ms Ileana POPESCU, Secretar I/Premier Secrétaire, Direction du droit international et du droit de l'Union Européenne, Ministère des Affaires Etrangères de Roumanie

RUSSIAN FEDERATION / FÉDÉRATION DE RUSSIE

Ms Olga ZINCHENKO, Attaché in the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation

Mr Stanislav KOVPAK, Représentant du Ministère de la Justice de la Fédération de Russie, Représentation de la Fédération de Russie auprès du Conseil de l'Europe

Mr Vladislav ERMAKOV, Adjoint au Représentant permanent de la Fédération de Russie auprès du Conseil de l'Europe

Mr Konstantin KOSORUKOV, Head of Division, Legal Department of the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation

Mr Roman SEDOV, Représentation de la Fédération de Russie auprès du Conseil de l'Europe

SPAIN / ESPAGNE

Mr Alfonso BREZMES MARTÍNEZ DE VILLARREAL, Co-Agent before the ECtHR, Senior State Attorney of the Constitutional Law & Human Rights Department, Ministry of Justice

SWEDEN / SUÈDE

Ms Charlotte HELLNER KIRSTEIN, Senior Legal Adviser, Head of the Litigation Group, Ministry for Foreign Affairs, Department for International Law, Human Rights and Treaty Law

SWITZERLAND / SUISSE

Mr Adrian SCHEIDEGGER, Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement EJPD, Bundesamt für Justiz BJ

Mr Christoph SPENLÉ, Eidgenössisches Departement für auswärtige Angelegenheiten EDA, Direktion für Völkerrecht DV, Sektion Menschenrechte

TURKEY / TURQUIE

Mr Can ÖZTAS, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission of the Republic of Turkey to the Council of Europe

Ms Günseli GÜVEN, Deputy to the Permanent Representative, Permanent Mission of the Republic of Turkey to the Council of Europe

Mr Mustafa AYDIN, Rapporteur judge, Ministry of Justice of Turkey

Mr Ahmet Metin GÖKLER, Legal advisor, Rapporteur judge, Permanent Mission of the Republic of Turkey to the Council of Europe

UKRAINE / UKRAINE

Mr Okeksandr KARASEVYCH, Deputy Permanent Representative of Ukraine to the Council of Europe

UNITED KINGDOM / ROYAUME-UNI

Mr Chanaka WICKREMASINGHE, Agent of the UK before the European Court of Human Rights, Legal Counsellor, Foreign and Commonwealth Office

OBSERVERS / OBSERVATEURS

HOLY SEE / SAINT SIÈGE

Mr Grégor PUPPINCK

Mr Glauco VECCHIATO, Stagiaire, Mission Permanente du Saint-Siège auprès du Conseil de l'Europe

REGISTRY OF THE EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS / GREFFE DE LA COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

Ms Rachael KONDAK, Adviser to the President and the Registrar, Registry of the European Court of Human Rights

INVITEES / INVITES

Mr Alexei ISPOLINOV, Professor, Head of the Department of International Law, Faculty of Law, Moscow Lomonosov State University (apologised)

Mr Anatoliy KOVLER (apologised)

* * * *

SECRETARIAT

DG I – Human Rights and Rule of Law / Droits de l’homme et Etat de droit

Mr Christophe POIREL, Director of the Human Rights Directorate / Directeur de la Direction des droits de l’Homme

Mr Alfonso DE SALAS, Head of the Human Rights Intergovernmental Co-operation Division / Chef de la Division de la coopération intergouvernementale en matière de droits de l’homme, Secretary of the CDDH / Secrétaire du CDDH

Ms Dorothee VON ARNIM, Head of the Unit on the system of the European Convention on Human Rights / Chef de l’Unité sur le système de la Convention européenne des droits de l’homme, Intergovernmental Co-operation Division / Division de la coopération intergouvernementale en matière de droits de l’Homme, Secretary of the DH-SYSC-II / Secrétaire du DH-SYSC-II

Ms Elisa SAARI, Assistant Lawyer / Juriste assistante, Human Rights Intergovernmental Co-operation Division / Division de la coopération intergouvernementale en matière de droits de l’Homme

Ms Susanne ZIMMERMANN, Administrative Assistant / Assistante administrative, Human Rights Intergovernmental Co-operation Division / Division de la coopération intergouvernementale en matière de droits de l’homme

Mr Christophe BOUCHET, Trainee at the Council of Europe / Stagiaire au Conseil de l’Europe, Ecole nationale de la magistrature française (ENM)

INTERPRETERS/INTERPRETES

Ms Lucie DE BURLET
Mr Grégoire DEVICTOR
Ms Chloé CHENETIER

* * *

Annexe II**Ordre du jour**

	Documents de référence concernant tous les points à l'ordre du jour
DH-SYSC(2018)01	Extrait du mandat donné par le Comité des Ministres au CDDH concernant les travaux du DH-SYSC pendant le biennium 2018–2019 et extraits pertinents des rapports de réunion du CDDH
DH-SYSC-II(2017)002	Contexte des travaux du DH-SYSC-II sur le futur Rapport du CDDH
CDDH(2018)R90	Rapport de la 90 ^e réunion du CDDH (27–30 novembre 2018)
DH-SYSC-II(2018)R4	Rapport de la 4 ^e réunion du DH-SYSC-II (25–28 septembre 2018)
CDDH(2018)R89	Rapport de la 89 ^e réunion du CDDH (19–22 juin 2018)
DH-SYSC-II(2018)R3	Rapport de la 3 ^e réunion du DH-SYSC-II (3–5 avril 2018)
CDDH(2017)R88	Rapport de la 88 ^e réunion du CDDH (5–7 décembre 2017)
DH-SYSC(2017)R4	Rapport de la 4 ^e réunion du DH-SYSC (9–10 novembre 2017)
DH-SYSC-II(2017)R2	Rapport de la 2 ^e réunion du DH-SYSC-II (20–22 septembre 2017)
CDDH(2017)R87	Rapport de la 87 ^e réunion du CDDH (6–9 juin 2017)
DH-SYSC(2017)R3	Rapport de la 3 ^e réunion du DH-SYSC (10–12 mai 2017)
DH-SYSC-II(2017)R1	Rapport de la 1 ^e réunion du DH-SYSC-II (30–31 mars 2017)
CDDH(2015)R84 Addendum I	Rapport du CDDH sur l'avenir à plus long terme du système de la Convention européenne des droits de l'homme
	Déclaration de Copenhague
CDDH(2015)004	Déclaration de Bruxelles
CDDH(2012)007	Déclaration de Brighton
CDDH(2011)010	Déclaration d'Izmir
CDDH(2010)001	Déclaration d'Interlaken
DH-SYSC(2016)009	Décisions adoptées lors de la 1252 ^e réunion des Délégués des Ministres sur le rapport du CDDH sur l'avenir à plus long terme du système de la Convention européenne des droits de l'homme (30 mars 2016)
CM/Res(2011)24	Résolution du Comité des Ministres CM/Res(2011)24 concernant les comités intergouvernementaux et les organes

	subordonnés, leur mandat et leurs méthodes de travail
DH-SYSC-II(2018)23	Chapitre du Thème 1, sous-thème i) (Méthodologie d'interprétation de la Cour européenne des droits de l'homme et son approche du droit international), tel qu'adopté de manière provisoire par le DH-SYSC-II lors de sa 4 ^e réunion en septembre 2018
DH-SYSC-II(2018)25	Chapitre du Thème 1, sous-thème iii) (Interaction entre les résolutions du Conseil de Sécurité et la Convention européenne des droits de l'homme), tel qu'adopté de manière provisoire par le DH-SYSC-II lors de sa 4 ^e réunion en septembre 2018
	POINT 1 : OUVERTURE DE LA RÉUNION, ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET DE L'ORDRE DES TRAVAUX
DH-SYSC-II(2019)OJ1	Projet d'ordre du jour
DH-SYSC-II(2019)OT1	Projet d'ordre des travaux
	POINT 2 : EXAMEN, EN VUE DE LEUR ADOPTION, DES PROJETS DE CHAPITRE SUR LE THÈME 1 – LE DÉFI DE L'INTERACTION ENTRE LA CONVENTION ET D'AUTRES BRANCHES DU DROIT INTERNATIONAL, Y COMPRIS LE DROIT INTERNATIONAL COUTUMIER
	Point 2.1 : Sous-thème ii) – Responsabilité des États et extraterritorialité de la CEDH
DH-SYSC-II(2018)24	Projet de chapitre révisé du Thème 1, sous-thème ii) (Responsabilité des États et extraterritorialité de la Convention européenne des droits de l'homme), tel que modifié suite à la 4 ^e réunion du DH-SYSC-II
DH-SYSC-II(2019)28	Commentaires sur le projet de chapitre révisé sur le Thème 1, sous-thème ii) (Responsabilité des États et extraterritorialité de la Convention européenne des droits de l'homme), en vue de la 5 ^e réunion du DH-SYSC-II
DH-SYSC-II(2018)16	Projet de chapitre du Thème 1, sous-thème ii) (Responsabilité des États et extraterritorialité de la Convention européenne des droits de l'homme), tel que soumis par les co-Rapporteurs Prof. Alexei Ispolinov et Mr Chanaka Wickremasinghe en vue de la 4 ^e réunion du DH-SYSC-II
DH-SYSC-II(2018)18rev	Commentaires sur les projets de chapitre du Thème 1, en vue de la 4 ^e réunion du DH-SYSC-II
DH-SYSC-II(2018)08rev	Commentaires sur le projet de chapitre sur le Thème 1, sous-thèmes ii) et iii), en vue de la 3 ^e réunion du DH-SYSC-II
DH-SYSC-II(2018)21 (disponible en anglais uniquement)	Contribution du Greffe de la Cour européenne des droits de l'homme
DH-SYSC-II(2018)12 (disponible en anglais uniquement)	Notes de la présentation sur le Thème 1, sous-thème ii) (Responsabilité des États et extraterritorialité de la Convention européenne des droits de l'homme) soumises par le

DH-SYSC-II(2019)R5

	Professeur R. Lawson, Université de Leyde (Pays-Bas)
DH-SYSC-II(2018)04 (disponible en anglais uniquement)	Contribution à la préparation du projet de chapitre du Thème 1, sous-thème ii) (Responsabilité des États et extraterritorialité de la Convention européenne des droits de l'homme) par le Contributeur, M. M. Zwanenburg
DH-SYSC-II(2018)06 (disponible en anglais uniquement)	Contributions volontaires externes de deux universités italiennes sur le Thème 1, sous-thèmes ii) et iii)
	Point 2.2 : Sous-thème iv) – Interaction entre le droit international humanitaire et la CEDH
DH-SYSC-II(2018)15	Projet de chapitre du Thème 1, sous-thème iv) (Interaction entre le droit international humanitaire et la Convention européenne des droits de l'homme)
DH-SYSC-II(2018)18rev (voir ci-dessus)	Commentaires sur les projets de chapitre du Thème 1, en vue de la 4 ^e réunion du DH-SYSC-II
DH-SYSC-II(2018)13	Notes de l'intervention sur le Thème 1, sous-thème iv) (Interaction entre le droit international humanitaire et la Convention européenne des droits de l'homme) par le Professeur S. Touzé, Université Paris II Panthéon-Assas (France)
DH-SYSC-II(2018)10	Contribution à la préparation du projet de chapitre du Thème 1, sous-thème iv) (Interaction entre le droit international humanitaire et la Convention européenne des droits de l'homme) par le Contributeur, Professeur A. Kovler
DH-SYSC-II(2018)11 (disponible en anglais uniquement)	Contribution volontaire externe sur le Thème 1, sous-thème iv) (Interaction entre le droit international humanitaire et la Convention européenne des droits de l'homme) soumise par le Professeur Dr. I. Viarengo et par le Dr. F. Favuzza, Université de Milan (Italie)
	POINT 3 : EXAMEN, EN VUE DE SON ADOPTION, DU PROJET DE CHAPITRE SUR LE THÈME 2 – LE DÉFI DE L'INTERACTION ENTRE LA CONVENTION ET D'AUTRES INSTRUMENTS INTERNATIONAUX DES DROITS DE L'HOMME AUXQUELS LES ÉTATS MEMBRES DU CONSEIL DE L'EUROPE SONT PARTIES
DH-SYSC-II(2019)29	Projet de chapitre révisé du Thème 2 (Défi de l'interaction entre la Convention et d'autres instruments internationaux relatifs aux droits de l'homme auxquels les États membres du Conseil de l'Europe sont parties), à la lumière des commentaires écrits des experts, en vue de la 5 ^e réunion du DH-SYSC-II
DH-SYSC-II(2018)26	Projet de chapitre du Thème 2 (Le défi de l'interaction entre la Convention et d'autres instruments internationaux relatifs aux droits de l'homme auxquels les États membres du Conseil de l'Europe sont parties)
DH-SYSC-II(2018)27	Commentaires sur le projet de chapitre du Thème 2 (Défi de l'interaction entre la Convention et d'autres instruments internationaux relatifs aux droits de l'homme auxquels les États membres du Conseil de l'Europe sont parties), en vue de la

	5 ^e réunion du DH-SYSC-II
DH-SYSC-II(2019)30 (disponible en anglais uniquement)	Contribution volontaire externe à la préparation du projet de chapitre du Thème 2 (Défi de l'interaction entre la Convention et d'autres instruments internationaux relatifs aux droits de l'homme auxquels les États membres du Conseil de l'Europe sont parties), soumise par Prof. M. Pedrazzi et Dr. F. Favuzza, Université de Milan (Italie)
DH-SYSC-II(2018)22	Notes sur le projet de chapitre du Thème 2 (Le défi de l'interaction entre la Convention et d'autres instruments internationaux des droits de l'homme auxquels les États membres du Conseil de l'Europe sont parties) soumises par la Rapporteuse, Mme Sofia Kastranta, en vue de la 4 ^e réunion du DH-SYSC-II
DH-SYSC-II(2018)20 (disponible en anglais uniquement)	Notes de la présentation sur le Thème 2 (Le défi de l'interaction entre la Convention et d'autres instruments internationaux des droits de l'homme auxquels les États membres du Conseil de l'Europe sont parties) soumises par le Professeur P. Pazartzis, Université d'Athènes (Grèce)
	POINT 4 : DÉBAT SUR LE THÈME 3 – LE DÉFI DE L'INTERACTION ENTRE LA CONVENTION ET L'ORDRE JURIDIQUE DE L'UNION EUROPÉENNE ET D'AUTRES ORGANISATIONS RÉGIONALES
DH-SYSC-II(2019)32	Table des matières du projet de chapitre du Thème 3 (Le défi de l'interaction entre la Convention et l'ordre juridique de l'Union européenne et d'autres organisations régionales) soumise par la Rapporteuse, Mme Kristīne Līcis, en vue de la 5 ^e réunion du DH-SYSC-II
DH-SYSC-II(2019)33 (disponible en anglais uniquement)	Notes de la présentation sur le Thème 3 (Le défi de l'interaction entre la Convention et l'ordre juridique de l'Union européenne et d'autres organisations régionales) soumises par l'expert <i>ad hoc</i>
	POINT 5 : ORGANISATION DES TRAVAUX FUTURS
DH-SYSC-II(2019)31	Planning révisé des travaux du DH-SYSC-II, en vue de la 5 ^e réunion du DH-SYSC-II
	POINT 6 : ADOPTION DU RAPPORT DE RÉUNION

* * *

Annexe III

Planning révisé des travaux du DH-SYSC-II

1^{re} réunion : 30-31 mars 2017

- Séminaire sur la place de la Convention dans l'ordre juridique européen et international, co-organisé avec le réseau universitaire *PluriCourts*
- Début des travaux du Groupe de rédaction

2^e réunion: 20-22 septembre 2017

- Désignation des Rapporteurs et Contributeurs
- Débat sur le Thème 1, sous-thèmes ii) et iii)

Les Contributeurs pour le **Thème 1 traitant des sous-thèmes ii) et iii)** envoient leurs contributions aux co-Rapporteurs: 30 novembre 2017

Les co-Rapporteurs envoient le projet de chapitre du **Thème 1 traitant du sous-thème iii)** au Secrétariat : 8 février 2018

Le Secrétariat fait circuler le projet de chapitre du **Thème 1 traitant du sous-thème iii)** en anglais aux experts pour commentaires écrits : 8 février 2018 (la version française suivra dans les meilleurs délais)

Les co-Rapporteurs envoient le projet de chapitre du **Thème 1 traitant du sous-thème ii)** au Secrétariat : mi-février 2018

Le Secrétariat fait circuler le projet de chapitre du **Thème 1 traitant du sous-thème ii)** en anglais aux experts pour commentaires écrits : mi-février 2018 (la version française suivra dans les meilleurs délais)

Echéance pour les commentaires écrits sur le projet de chapitre du **Thème 1 traitant des sous-thèmes ii) et iii)** de la part des experts au Secrétariat : 12 mars 2018

Le Secrétariat compile les commentaires écrits et les fait circuler aux experts : 23 mars 2018

3^e réunion : 3-5 avril 2018

- Débat sur le projet de chapitre sur le Thème 1, sous-thèmes ii) et iii) (+ expert *ad hoc*)
- Débat sur le Thème 1, sous-thèmes i) and iv) (+ expert *ad hoc*)

Délai pour la suggestion des experts *ad hoc* : 19 avril 2018

Les co-Rapporteurs envoient un premier projet de chapitre du **Thème 1 traitant des sous-thèmes ii) et iii)** indiquant les grandes lignes selon lesquelles le projet de chapitre sera révisé au Secrétariat, en vue de sa circulation à la 89^e réunion du CDDH en juin : 1 juin 2018

Les Contributeurs pour le **Thème 1 traitant des sous-thèmes i) et iv)** envoient leurs contributions aux co-Rapporteurs : 1 juin 2018

Les co-Rapporteurs envoient le projet de chapitre révisé du **Thème 1 traitant des sous-thèmes ii) et iii)** et le projet de chapitre du **Thème 1 traitant des sous-thèmes i) et iv)** au Secrétariat : 29 juin 2018

Le Secrétariat fait circuler la version anglaise du projet de chapitre révisé du **Thème 1 traitant des sous-thèmes ii) et iii)** et du projet de chapitre du **Thème 1 traitant des sous-thèmes i) et iv)** aux experts : 29 juin 2018

Le Secrétariat traduit le projet de chapitre révisé du **Thème 1 traitant des sous-thèmes ii) et iii)** et le projet de chapitre du **Thème 1 traitant des sous-thèmes i) et iv)** et fait circuler les versions françaises aux experts : 20 juillet 2018

Echéance pour envoyer des commentaires écrits sur le projet de chapitre révisé du **Thème 1 traitant des sous-thèmes ii) et iii)** et sur le projet de chapitre du **Thème 1 traitant des sous-thèmes i) et iv)** de la part des experts au Secrétariat : 17 août 2018

Le Secrétariat compile les commentaires écrits et envoie la compilation des commentaires aux experts ainsi qu'aux co-Rapporteurs afin qu'ils préparent une version révisée du projet de chapitre du **Thème 1 traitant des sous-thèmes i) et iv)** : 28 août 2018

Après réception d'une version révisée du projet de chapitre du **Thème 1 traitant des sous-thèmes i) et iv)** de la part des co-Rapporteurs, le Secrétariat fait circuler le projet de chapitre révisé du **Thème 1 traitant des sous-thèmes i) et iv)** aux experts : 14 septembre 2018

4^e réunion : 25-28 septembre 2018

- Adoption provisoire du projet de chapitres sur le Thème 1 sous-thèmes i) et iii)
- Débat sur le Thème 1 sous-thème ii)
- Débat sur le Thème 2 (+ expert *ad hoc*)

La Rapporteuse envoie le projet de chapitre du Thème 2 au Secrétariat : 24 octobre 2018

Le Secrétariat fait circuler la version linguistique originale du projet de chapitre du Thème 2 aux experts pour commentaires écrits : 26 octobre 2018

Le Secrétariat envoie le projet de chapitres provisoirement adoptés du Thème 1 sous-thèmes i) et iii) au Groupe dès que les deux versions linguistiques sont prêts et au CDDH pour information et discussion lors de sa prochaine réunion (27-30 novembre 2018) : novembre 2018

Le Secrétariat envoie le projet de chapitre révisé du Thème 1 sous-thème ii) aux experts pour information avant la réunion du CDDH (27-30 novembre 2018) : mi-novembre 2018

Le Secrétariat traduit et fait circuler la traduction du projet de chapitre du Thème 2 aux experts pour commentaires écrits : 15 novembre 2018

Echéance pour l'envoi par des experts des commentaires écrits sur le projet de chapitre du Thème 2 au Secrétariat : 17 décembre 2018

Le Secrétariat compile les commentaires écrits et les envoie aux experts et à la Rapporteuse afin qu'elle prépare une version révisée du projet de chapitre du Thème 2: 19 décembre 2018

Echéance pour l'envoi de commentaires écrits par les experts sur le projet de chapitre du Thème 1 sous-thème ii) au Secrétariat : 9 janvier 2019

Après réception de la version révisée du projet de chapitre du Thème 2 de la part de la Rapporteuse, le Secrétariat le fait circuler aux experts : 20 janvier 2019

5^e réunion : 5-8 février 2019

- Adoption du projet de chapitre sur le Thème 1 sous-thème iv) et du projet de chapitre sur le Thème 2
- Adoption de certains paragraphes du projet de chapitre révisé du Thème 1 sous-thème ii)
- Débat sur le Thème 3 (+ expert *ad hoc*)

Echéance pour l'envoi par les experts des États membres des informations concernant l'Union économique eurasiennne à la Rapporteuse et au Secrétariat : 28 février 2019

Le Rapporteur envoie le projet de chapitre du **Thème 3** au Secrétariat : 15 mars 2019

Le Secrétariat fait circuler la version linguistique originale du projet de chapitre du **Thème 3** aux experts pour commentaires écrits : 18 mars 2019

Le Secrétariat traduit et fait circuler la traduction du projet de chapitre du **Thème 3** aux experts pour commentaires écrits : 2 avril 2019

Echéance pour l'envoi par des experts des commentaires écrits sur le projet de chapitre du **Thème 3** au Secrétariat : 23 avril 2019

Le Secrétariat compile les commentaires écrits et les envoie aux experts et à la Rapporteuse afin qu'elle prépare une version révisée du projet de chapitre du **Thème 3** : 25 avril 2019

Après réception de la version révisée du projet de chapitre du **Thème 3** de la part de la Rapporteuse, le Secrétariat le fait circuler aux experts : 13 mai 2019

6^e réunion : 22-24 mai 2019

- Adoption du projet de chapitre sur le Thème 3
- Adoption des paragraphes restants du projet de chapitre révisé sur le Thème 1 sous-thème ii)
- Débat sur des aspects formels du futur projet de Rapport

La Présidente, en coordination avec les Rapporteurs et le Secrétariat, compile les chapitres en un projet de Rapport cohérent avec une introduction et une conclusion.

Le Secrétariat fait circuler le projet de Rapport aux experts : 1 juillet 2019

Echéance pour l'envoi par des experts des commentaires écrits sur le projet de Rapport au Secrétariat : 16 août 2019

Le Secrétariat compile les commentaires écrits et les fait circuler aux experts avec le projet de Rapport révisé : 2 septembre 2019

7^e réunion : 11-13 septembre 2019

- Discussion et adoption du projet de Rapport révisé

Transmission du Rapport pour adoption au DH-SYSC (réunion : [15] 16-18 octobre 2019) et au CDDH (réunion : 26-29 novembre 2019)

* * *